

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 3



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

52. évfolyam

2009. január 7.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

A Bizottság 5/2009/EK rendelete (2009. január 6.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1

A Bizottság 6/2009/EK rendelete (2009. január 6.) egyes cukorágazati termékeknek bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások keretében történő behozatalára vonatkozó behozatali engedélyek kiállításával kapcsolatos egyes korlátok elérté minősítésének feloldásáról 3

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

HATÁROZATOK

Európai Központi Bank

2009/5/EK:

- ★ Az Európai Központi Bank határozata (2008. december 18.) a rotációs rendszer az Európai Központi Bank Kormányzótanácsában való bevezetésének elhalasztásáról (EKB/2008/29) 4

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2009-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások elosztására vonatkozó terv elfogadásáról szóló, 2008. október 3-i 983/2008/EK bizottsági rendelethez (HL L 268., 2008.10.9.) 6

Megjegyzés az olvasóhoz (lásd a hátsó borító belső oldalán)



I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 5/2009/EK RENDELETE

(2009. január 6.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2009. január 7-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. január 6-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	55,4
	TR	112,1
	ZZ	83,8
0707 00 05	JO	167,2
	TR	126,1
	ZZ	146,7
0709 90 70	MA	73,3
	TR	154,3
	ZZ	113,8
0805 10 20	BR	44,6
	CL	44,1
	EG	31,0
	MA	54,9
	TR	65,8
	ZA	44,1
	ZZ	47,4
0805 20 10	MA	61,7
	ZZ	61,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	54,4
	IL	57,2
	TR	60,9
	ZZ	57,5
0805 50 10	MA	59,6
	TR	67,9
	ZZ	63,8
0808 10 80	CN	81,9
	US	104,1
	ZZ	93,0
0808 20 50	CN	38,4
	US	113,4
	ZZ	75,9

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 6/2009/EK RENDELETE**(2009. január 6.)****egyres cukorágazati termékeknek bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások keretében történő behozatalára vonatkozó behozatali engedélyek kiállításával kapcsolatos egyes korlátok elértté minősítésének feloldásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”) szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel a 2006/2007-es, a 2007/2008-as és a 2008/2009-es gazdasági évre a bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 28-i 950/2006/EK rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 5. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 950/2006/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdésében említett összesítésből kiderült, hogy a 950/2006/EK ren-

delet 24. cikke értelmében a kedvezményes cukorra vonatkozóan megállapított szállítási kötelezettségekből bizonyos cukormennyiségek még rendelkezésre állnak a 09.4319 tételszám esetében.

- (2) E körülmények között a Bizottságnak jeleznie kell, hogy az érintett korlátok már nem minősülnek elértnek,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 950/2006/EK rendelet 24. cikke értelmében a 09.4319 tétel-számú kedvezményes cukorra vonatkozó szállítási kötelezettségek korlátai már nem minősülnek elértnek.

2. cikk

Ez a rendelet 2009. január 7-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. január 6-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 1. o.

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2008. december 18.)

a rotációs rendszer az Európai Központi Bank Kormányzótanácsában való bevezetésének elhalasztásáról

(EKB/2008/29)

(2009/5/EK)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányára (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) és különösen annak 10.2. cikkére,

mivel:

- (1) A Szerződés 122. cikkének (2) bekezdésével összhangban a közös valuta Szlovákia általi, 2009. január 1-jén történő bevezetéséről szóló, 2008. július 8-i 2008/608/EK tanácsi határozat⁽¹⁾ szerint Szlovákia megfelel az euro bevezetéséhez szükséges követelményeknek és 2009. január 1-jétől a csatlakozási szerződés⁽²⁾ 4. cikke szerinti eltérése megszűnik.
- (2) Az euro Szlovákia általi bevezetésével az Európai Központi Bank („EKB”) Kormányzótanácsa tagjainak száma meghaladja a 21 főt. A KBER Alapokmányának 10.2. cikke alapján attól a naptól kezdődően, amikor a

Kormányzótanács tagjainak a száma a 21-et meghaladja, az Igazgatóság minden egyes tagjának egy szavazata lesz, és a szavazati joggal rendelkező nemzeti központi banki elnökök száma 15 lesz. A rendelkezés szintén meghatározza a szavazati jogok rotációjára vonatkozó szabályokat. A 10.2. cikk hatodik francia bekezdése alapján a Kormányzótanács a szavazati joggal rendelkező, illetve azzal nem rendelkező tagjai kétharmados többségével elhalaszthatja a rotációs rendszer bevezetését addig a napig, amikor a nemzeti központi banki elnökök száma a 18-at meghaladja.

- (3) A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmánya 10.2. cikkének módosításáról szóló tanácsi határozat iránti, 2003. február 3-i EKB/2003/1 ajánlás⁽³⁾ 6. preambulumbekkezdése, valamint a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmánya 10.2. cikkének módosításáról szóló, 2003. március 21-i, az állam-, illetve kormányfői összetételben üléséző Tanács 2003/223/EK határozatának⁽⁴⁾ hatodik preambulumbekkezdése utalnak a rotációs rendszer bevezetésének elhalasztására vonatkozó esetleges döntésre, amely azon helyzet elkerülésére szolgálna, ahol bármely csoporton belül a nemzeti központi banki elnökök szavazati jogukat 100 %-os gyakorisággal gyakorolnák. A rotációs rendszer akkor történő bevezetése, amikor az elnökök száma meghaladja a 15 főt, szükségessé tenné különleges szabályok bevezetését annak biztosítására, hogy az elnökök első csoportjának ne legyen alacsonyabb szavazati gyakorisága, mint az elnökök második

⁽¹⁾ HL L 195., 2008.7.24., 24. o.

⁽²⁾ A Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, illetve az Európai Unió alapjait képező szerződések módosításáról szóló szerződés (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.).

⁽³⁾ HL C 29., 2003.2.7., 6. o.

⁽⁴⁾ HL L 83., 2003.4.1., 66. o.

csoportjának. E követelménynek való megfelelés egy módja az lenne, ha öt szavazati jogot allokálnának az első csoporthoz. Ez azonban az első csoport tagjainak 100 %-os szavazati gyakoriságát eredményezné, és ellentétes lenne azzal a szándékkal, miszerint valamennyi elnökre vonatkozzon a rotációs rendszer. Az első csoport 100 %-os szavazati gyakoriságának elkerülését célzó alternatív megoldások jelentősen bonyolultabbá tennék a rotációs rendszer működését.

- (4) Alapos mérlegelést követően a Kormányzótanács úgy találta, hogy a bevezetés addig történő elhalasztása, amíg az elnökök száma meg nem haladja a 18-at, előnyösebb a rotációs rendszer akkor történő bevezetésénél, amikor az elnökök száma meghaladja a 15-öt, elkerülve ezzel az átmeneti kétszoros rotációs rendszer újabb komplex elemekkel való kiegészítését. Megfelelő ezért a rotációs rendszer bevezetésének addig történő elhalasztása, amíg az elnökök száma meg nem haladja a 18-at,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A KBER Alapokmányának 10.2. cikkében meghatározott rotációs rendszer bevezetése elhalasztódik addig a napig, amikor az elnökök száma az EKB Kormányzótanácsában meghaladja a 18 főt.

2. cikk

Ez a határozat 2009. január 1-jén lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2008. december 18-án.

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenció készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2009-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások elosztására vonatkozó terv elfogadásáról szóló, 2008. október 3-i 983/2008/EK bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 268., 2008. október 9.)

Az 5. oldalon, az I. mellékletben, a b) táblázat második oszlopában („Cukor”), a tizedik sorban („Polska”):

a következő szövegrész: „49 554”

helyesen: „49 544”.

MEGJEGYZÉS AZ OLVASÓHOZ

Az intézmények úgy határoztak, hogy a jövőben nem tüntetik fel szövegekben az idézett jogszabály utolsó módosítását.

Ellenkező jelzés hiányában, az itt megjelent szövegekben a jogszabályokra történő hivatkozást a hatályos változatukra történő hivatkozásként kell értelmezni.